

PRECIOS DE SUSCRIPCIÓN

PARA PAMPLONA: Un mes, 1'25 pesetas; trimestre, 3'50; semestre, 6'75; año, 12'50. FUERA DE PAMPLONA: Trimestre, 4 ptas.; semestre, 7'50; año, 14 ptas. EXTRANJERO: Trimestre, 10 pesetas; semestre, 18; año, 35. El pago será adelantado

El Eco de Navarra

PRECIOS DE INSERCIÓN

Anuncios en primera plana, 1 peseta línea; anuncios oficiales en segunda plana, 0'50; reclamos, 0'25; anuncios preferentes tercera plana, 0'15; anuncios en cuarta plana, 0'07 línea sencilla. Esquelas mortuorias, según mérito. Comunicados y remitidos, desde 0'25 a 25 ptas. línea.

La no devolución del periódico por los suscriptores de fuera de la capital, indica que continúa el abono.

DIARIO INDEPENDIENTE.— Dos ediciones. NO SE DEVUELVEN LOS ORIGINALES

Redacción, Administración e Imprenta, paseo de Valencia, 36, y calle de San Gregorio, número 25, bajos

INFORMACIONES DE "EL ECO,"

Una visita al "Grand Hotel," en Pamplona

Un evidente progreso de Pamplona.—Las excelencias y su notabilidad del nuevo "Grand Hotel,"—Una buena idea magníficamente desarrollada.—El "hall," y futuras fiestas de sociedad.—Un delicioso Restaurant.—Habitaciones y sus refinamientos.—Un buen elemento director.—Adelante con el progreso.

Con la debida atención

Días pasados, al dar cuenta en nuestras columnas del acto de inauguración del magnífico y suntuoso "Grand Hotel" en Pamplona, prometimos al lector darnos más ampliamente de este importante edificio, que en el camino del progreso, felizmente iniciado hace algunos años, constituye un paso de gigante hacia el bienestar y preponderancia que legítimamente va alcanzando entre las poblaciones de su orden.

Convenidos de que el hecho que lleva en el seno de la inauguración del "Grand Hotel" es de suma importancia y trascendencia para el porvenir y desarrollo de la vida de Pamplona, quisimos dar a esta relación la extensión que se merecía y por eso la reservamos para un día en que dispusiéramos de mayor espacio, previa además una nueva y detenida visita al lujosísimo Hotel.

Y aquí nos tiene, lector, dispuestos a responder del compromiso que contigo hemos contraído.

Respondiendo a una necesidad

No puede negarse, como ya apuntamos días pasados, que el emplazamiento del nuevo hotel en Pamplona viene a responder a una necesidad sentida desde hace ya muchos años, y con mayor imperiosa urgencia conforme avanza el tiempo, por lo mismo sin duda, que todas las capitales han ido cuidando con singular esmero en procurar al viajero turista que gaste de las comodidades más apetecibles, viajero-turista que hoy en día, en que el turismo va desarrollándose tan extraordinariamente, viene a ser en las poblaciones más de las más respetables fuentes de ingresos.

Y como esto que escribimos es una realidad por todos sentida, y por todos lamentada, no queremos precisamente insistir más sobre estos extremos, sobre los que ya digamos lo bastante. Además el verano pasado recordamos cómo en las grandes Hoteles de París, Biarritz y otras poblaciones, en los indicadores que se suministran a los turistas, se indica la indicación de no ser factible la visita, por no poderse recomendar un Hotel que reúna las apetecibles condiciones de lujo, deudas por esas gentes.

Procurando el remedio

Claro es que en estas cosas, como en otras muchas por desgracia, nos limitamos todos a lamentarnos de lo que sucede, pero sin cuidarnos al propio tiempo de lo principal: de poner remedio a lo que lamentamos.

Pero personas estimadísimas, personas que por su carácter emprendedor en beneficio de los intereses de Navarra entera, por su desinterés y patriotismo son acreedoras por las múltiples empresas desarrolladas al engrandecimiento del país, tomaron a su cargo esta empresa magna, difícil, imposible para muchos: la de crear en Pamplona un excelente Hotel, que reúne todas las condiciones apetecibles, y estas personas, sin pararse a considerar el aspecto industrial del asunto, sí miran si la población ambulante es en Pamplona la suficiente para cubrir con garantías de éxito las exigencias y gastos, consecuencia del refinamiento y confort de uno de estos grandes Hoteles, se lanzaron a la empresa sin más aspiración que la nobilísima de que Pamplona tenga un Hotel que no desmereza en nada con respecto a los más renombrados de poblaciones más populosas que Pamplona.

Sin reparar en nada

Y guiados por fines tan nobilísimos, claro es que al llegar al desarrollo de la idea no habían de reparar sus iniciadores en gastos con tal de conseguir lo que apetecían.

Y rindiendo culto a la verdad, hemos de consignar por anticipado, que lo han conseguido con creces. Realmente es imposible armonizar con mejor gusto la elegancia, el lujo, la comodidad.

Comenzaron por emplazar el Hotel en el Palacio de "La Agrícola," y esto ya de por sí es un acierto indudable, por tratarse de edificio de moderna construcción, indudablemente el más suntuoso de Pamplona, situado además en una bonita y amplia Plaza, de lo más céntrico de la población.

Y hemos de consignar aquí al mismo tiempo un apuro sincerísimo al notabilísimo arquitecto don Francisco Urcola, director de las obras que ha emplazado un Hotel que no desmerece en nada a los más elegantes de San Sebastián y Biarritz.

La entrada, el hall y el Restaurant

Y con estos antecedentes podemos pasar a describir en rasgos generales el nuevo "Grand Hotel" resultante de la feliz iniciativa y entusiasmos patrióticos y generosos de la sociedad propietaria "Mendizábal, Gorri y Compañía."

La entrada del Hotel se hace por la misma plaza de San Francisco. El visitante penetra por un reducido pero bellísimo portico que lo coloca ante la suntuosa puerta del "Grand Hotel," y puede asegurarse que desde aquel momento la visión no puede ser más agradable. Se penetra en un ambiente de suntuosidad y buen gusto que parece colocarnos en uno de los grandes Hoteles de París.

El "hall" pieza de indiscutible necesidad en todo Hotel, la que más se adapta

La cocina

Merece capítulo aparte en esta información a la ligera la cocina del Grand Hotel, o mejor dicho el departamento de cocinas, pues son varias y con diversos fines y servicios las que allí existen.

Qui no se ha escudado nada: lo hecho en estos departamentos más que esplendidez merece el calificativo de derroche: se trata, lectores, de las mejores cocinas que hemos visto, y cuenta que quien esto escribe ha visitado bastantes y de excelentes hoteles del extranjero.

Están emplazadas estas cocinas a la altura; las baterías son lujosísimas: allí presidiéndolo todo la pulcritud y limpieza, no falta un solo detalle; cámaras frigoríficas, freidoras mecánicas, cocinas a diversas presiones, almaceas lujosísimas y bien ventiladas. Nada, que lo que allí hay, es un capital.

Y con valer esto tanto, creemos que aun vale más el excelentísimo personal que la sociedad propietaria del Grand Hotel ha puesto al frente de estos importantes servicios. Media docena de cocineros y ayudantes de cocinas, personal que en su gran mayoría es extranjero y al que preside el acreditadísimo jefe de cocina Cassam yon Pierre, cocinero que ha sido en Carlsberg Hotel de Londres, Palace Hotel de París, Hotel Metropole de Monte Carlo y María Cristina de San Sebastián. Como ven los lectores, el expediente de servicios de este gran cocinero no puede ser más brillante y la empresa propietaria del Grand Hotel ha tenido un indiscutible acierto al asociar a su empresa los servicios de este gran cocinero, pues la base del éxito, la garantía más segura del acierto, estriba indudablemente en no escatimar nada en este respecto.

Las habitaciones

Ascendamos a las habitaciones por una lujosísima escalera de mermol. Los visjeros no tendrán esta incomodidad de descender obligado por la escalera, pues un magnífico ascensor montado por la casa Maschinenfabrik Wiesbaden (Alemania) representada en España por los señores Pradera y Urroz, de San Sebastián, se encarga de ponerlos en sus respectivos pisos, al mismo tiempo que un potente montacargas de la misma casa pone los equipajes en la habitación destinada al viajero en el momento mismo de su llegada.

Cuatro son los pisos de que consta el nuevo "Grand Hotel," y claro es que la categoría de los cuartos es también distinta, pero todos ellos son suntuosos, pues los mismos cuartos interiores, los llamados interiores, pues dan a patios ventiladísimos, están admirablemente dispuestos.

El mueblaje de los cuartos es todo él lujosísimo, de caoba, y ha sido construido expresamente para este Hotel, por las renombradas casas Echeverría de San Sebastián, Lopez de Garayo, de Vitoria y Guibert, de Pamplona.

Cuanto pudiera decirse de la elegancia de estos muebles, sería pálido en relación a la realidad. En cada uno de los pisos hay dos cuartos, verdaderamente regios con su servicio de cuarto de baño y water-closet; cuartos alfombrados con gran elegancia; son cuatro cuartos suntuosísimos.

Además hay otro cuarto de baño en cada piso, juntamente con otros water-closets, todos ellos instalados con arreglo a los mayores adelantos de la higiene y del buen gusto.

En cada piso hay además un cuarto para el servicio, el cual está adaptado a sus fines, encontrándose en el mismo todo lo necesario para un buen servicio doméstico.

Ni el más mínimo detalle de refinamiento y buen gusto se ha escapado a la pers-

picacia de los directores del Hotel. Baste decir, como muestra, que las pantallitas de los dormitorios sobre las camas, todas ellas muy lindas, de bronce dorado, tienen unas ranuras sobre las cuales se pondrá una cinta rosa cuando sea una muchacha la que habite el cuarto.

En lo que respecta a comodidad se han dispuesto en cada piso un buen número de cuartos que tengan contiguos saloncillos de recibio para las familias que los habitan.

Cuadro de honor

Y al terminar esta ligera impresión del Grand Hotel estimamos un deber hacer mención especial de cuantos han intervenido en la instalación del mismo, verdadero cuadro de honor, pues aquello honra muchísimo a cuantos han tenido alguna intervención.

Muy a la ligera, trazaremos este cuadro: El sobrestante de las obras ha sido don Antonio Urresti, de San Sebastián; Instalación sanitaria y de agua caliente, don Lacio O. de Urbina, Bilbao; Electricidad, don Sabas Torero, Pamplona; Carpintería, viuda e hijo de don Francisco Legariz; Pintura y empapelados (que por cierto han traído un papel especial de Inglaterra que da sensación de mucha limpieza), señores Ibañeta y Sanchez, de Pamplona; Alabistería, don Félix Matz; Instalación eléctrica y Telefonos (en todos los pisos), señores Guibert Hermanos; Cocinas, señor Sagardoy, de Bilbao; Muebles, don Tomás Altuna, San Sebastián; Alfombras, don Juan Segaseta, Pamplona; decorado, don Martín Dollart, Pamplona; Muebles mimbres, viuda de Astiz, Zamarriz; Aparatos eléctricos y platería, Oñiz y Compañía, Pamplona; Camas, Froilen Soiano, Z. regoz; Muebles, Echeverría, San Sebastián; Lopez Garayo, Vitoria; y Guibert, Pamplona; Hierro artístico, Pascual Gonzalez, Z. regoz; Ramón Urcola, San Sebastián; y Gregorio Larumbe, Pamplona; Calefacción, señores Larrañaga y Zubizarre, Bilbao; Suelos, antecomedor, retrates, cuarto de baño; Sucesores de José Peña, San Sebastián.

Detalles de funcionamiento

Esto en cuanto a la construcción que en lo que respecta a su funcionamiento, todo ello da enseguida la visión del más refinado gusto y exigente elegancia.

Un sinnúmero de criados de ambos sexos, vestidos de frac los unos y de negro los demás: una oficina central admirablemente montada; un portero que sabe más idiomas que un Diccionario mundial, todos de correctísimas etiquetas. Dos automóviles con sus chauffeurs y lacayos e intérpretes, que acudirán a todos los trenes, y un maître d'Hotel que vale cualquier cosa, el simpático Miguel Urzuzaruta, de San Sebastián, son digno complemento a la suntuosidad del Hotel, en el que se instalará en breve también un gran salón de lectura.

Los directores

Pero desde luego, hay en todo esto un detalle significativo que por sí solo demuestra cómo el acierto más afortunado ha presidido a la organización de este con justicia llamado Grand Hotel. Este detalle es la elección de directores del mismo cargo realizados en personas tan competentes como los señores de Sánchez, afamados directores del Hotel du Palais de San Sebastián.

Hemos convivido unos momentos con dichos señores, hemos podido apreciar las excelentes cualidades que reúnen para llevar bien un asunto de esta difícil naturaleza, y al estrechar la mano de los señores de Sánchez, felicitamos a los propietarios del Grand Hotel por este indudable acierto que garantiza cualquier éxito.

Y no queremos hablar más de éxitos. Pamplona cuenta con un excelentísimo Hotel, y los éxitos los apuntarán los turistas que lo visiten y las pamplonesas que lo han de distinguir con sus preferencias para sus fiestas.

NUESTRA COLABORACION

La paz armada

Nutridos batallones tremolando internacionales banderas disponen los modernos Estados para la conservación de una paz universal que pudieramos llamar armada; cada uno con sus poderosas flotas, con su maquinismo cada vez más perfeccionado trata de ejercer su preponderancia sobre las otras, su hegemonía en el mundo, imponiendo su autoridad con sus máquinas de guerra.

Aumentase cada día el poder guerrero de las naciones, la inteligencia humana aborrea máquinas destructoras con las cuales mutuamente se aniquilan las sociedades. Las flotas navales que pocos años ha sumaban reducido número de toneladas, hoy son enormes castillos; en las modernas guerras ejércitos de centenares de miles de hombres entran en acción; el presupuesto anual para el mantenimiento de tal estado de paz supone a las naciones millares de millones de pesetas.

Con tal sólo una parte de estos elevados presupuestos remediasen la situación de indigentes pueblos avanzando la civilización de los países. Cuando la sociedad empieza a pensar lógico ha discernido suficiente sobre los míseros desastres que las hecatombes guerreras producen tanto al vencedor como al vencido, con desengaño manifiesto persuadirse de la inutilidad del batallar destructor de la humanidad.

La célebre paradoja de un ingenio moderno es ahora aplicada al querer guardar la paz entre preparados para la guerra. Y es evidente que el mejor arreglo sería adquirir con la práctica; así es que desde algún tiempo los Estados han sufrido luchas más o menos importantes; los espectadores interesados se esfuerzan en conocer todos los detalles del armamento, de apreciar su eficacia, de copiarlo ó de perfeccionarlo según los resultados obtenidos.

Saban deducido enseñanzas preciosas bajo el punto de vista del material; así es que las potencias han agudizado su ingenio, transformando como amente sus cruceros en acorazados de enorme tonelaje y sus rápidos torpederos en submarinos de eficacia reconocida. La telegrafía sin hilos ha demostrado ser la maravillosa herramienta de los ejércitos de tierra también han experimentado sensibiles modificaciones, sobre todo la artillería.

De otra parte la Europa entera, parece en efervescencia; Inglaterra, Alemania, Francia, Austria, aumentan su poder naval y terrestre, siendo mayor también la

estancia de los soldados en el servicio activo. Y tal contingente de fuerzas supone aumento de millones de pesetas sobrecargando sus presupuestos. Los más resentidos en estos aumentos son los Estados secundarios, que sin ser potencias de primer orden, venen obligados por la fuerza de las circunstancias a seguir a la zaga de aquellas.

Y no hay duda que de continuar por largos años este estado de paz armada, sus consecuencias han de notarse tanto por las naciones de primera magnitud como por las más secundarias.

MIGUEL ANGLI.

SONETO

A tí...

No importa me desprecies, solo anhelo adorarte en silencio con locura, para admirar tu angelical figura, para sentirme transportado al cielo. Que si es mayor sufrir el sin consuelo, y sin llanto más grande la amargura, crece ante tu desvío mi terrores, crece ante tus desaires mi desvelo.

No creas apagar con tus desdenes la llama que el amor prendió en mi pecho, pues con ellos más fuertes la mantienes; deja mi corazón roto, deshecho... que cuando más alta y desdichosa, pareces a mis ojos más hermosa.

Luis Soriano.

Tudela—Mayo—1913.

Correspondencias extranjeras

(Servicio exclusivo de EL ECO)

BERLIN

El cese del gobernador militar de Strasburgo.—Ascenso justiciero de un embajador.—Próximo banquete en Postdam.—Esperando un discurso del Kaiser.

Un caso de pundonor militar ha ocupado durante estos últimos días la atención de la prensa berlinesa.

Se trata de lo sucedido con el gobernador militar de Strasburgo, que molestado por la burla de que fue objeto por un sargento de la guarnición que tuvo la humareda de movilizar toda ella, ante la noticia de la próxima llegada del Kaiser Guillermo II con el conde de Reventer. Comenzó por separarse voluntariamente del elevado cargo militar que ocupaba en dicha región, pidió después el pase ó la reserva del ejército y cuando aún no se ha tramitado el resultado nada sobre este particular ha caído gravemente enfermo inspirando su estado muy serios cuidados.

Res mente el caso es digno de mención, pues demuestra el grado de pundonor del prestigioso jefe del ejército alemán.

El embajador de Alemania en Sofia, que tan meritorios servicios viene prestando a Europa entera con sus incansables servicios en favor de la paz, va a ser recompensado con un asiento pasado a ocupar la embajada de Roma tan pronto como cesen las actuales circunstancias.

Es un ascenso de justicia, muy merecido, pues realmente el mencionado diplomático ha trabajado muchísimo y bien y ha conseguido más con su trabajo incansable y tenaz que toda una Conferencia de delegados de las potencias apartadamente reunida de Londres.

Es un diplomático que ha honrado a la diplomacia alemana.

Se espera con vivísima impaciencia el resultado del banquete militar que próximamente ha de celebrarse en Postdam ofrecido por el Estado Mayor Central para celebrar la terminación de los trabajos extraordinarios que han tenido a su cargo con motivo del aumento de los contingentes armados.

Y precisamente se tiene impaciencia por la celebración de este banquete por lo mismo que el Kaiser ha prometido presidirlo y así tiene por descontado que ha de pronunciarse algún discurso de importancia militar é internacional.

JAMES STAFF

Berlin 21—5—913.

EN "EL IRATI,"

REFORMAS IMPORTANTES

Están ya definitivamente acordadas por el Consejo de administración de la sociedad "El Irati" las obras de reforma que han de ejecutarse para subir de la estación de Norte salvando las peligrosas pendientes que ahora existen en la línea mencionada a su entrada por la Puerta Nueva.

En virtud de estas reformas ya acordadas, el nuevo trazado de la línea se llevará por las proximidades de la Granja Agrícola, para entrar por el portal de Tecomera salvando los obstáculos mencionados.

Creemos—según nuestras noticias—que para el próximo otoño comenzarán las obras aludidas que encierran bastante importancia y que durante una temporada se emplearán gran número de obreros.

Por la nueva línea podrá efectuarse el transporte de los vagones de mercancías desde la estación del Norte, cosa que ahora era poco menos que imposible.

Merece plácemes la sociedad "El Irati" por estas nuevas mejoras.

Información postal

De Saraguda

EL MARQUÉS DE SAN TILLANA

un coro de 11 niñas que, revestidas de blanco, formaban en la procesión, y sembraban de flores el trayecto, deteniéndose para hacer la corte angelical al pie del artístico altar erigido con artístico gusto en la fachada principal de la casa del señor marqués.

Por la tarde, en el tren correo, llegó el Excmo. Sr. Duque del Infantado y su lucido acompañamiento, siendo esperado en la estación por la representación de todas las autoridades y nutrida comisión de veedores del pueblo. Hechas las presentaciones y saludos de ordenanza entre el animado volter de las campanas y el estampido de los cohetes, emprendieron la marcha de la estación al pueblo.

Al pie de la barca que cruza el Ebro esperaban el señor alcalde con su secretario y el señor Síndico con la bandera del Municipio, a la que daban guardia, formados en dos filas, los niños y niñas de las escuelas públicas presididos por sus dignos profesores, que saludaban con entusiastas vivas la presencia del señor duque y marqués de Santillana.

Entre el alegre sonido de las campanas y el clamoreo incansable de los niños, repetido por los mayores, llegó la comitiva a la casa señorial, en uno de cuyos balcones engalanados se depositó la bandera del Ayuntamiento, que fue saludada por todos con aplausos y vivas al lustre húspede que honraba al pueblo con su presencia.

Le desemos estancia grata.

El corresponsal

27 Mayo 1913.

MODAS

ABRIGO DE TEATRO. Reproduce el grabado que hoy publicamos un elegantísimo abrigo y salida de teatro de una original creación y de una gran riqueza.



Está confeccionado de rojo color canela, bordado de rosas de oro, y el cuello es de seda del mismo tono.

INFORMACION PERNICIOSA

Ha pasado ya el furor.

El interés extraordinario, puede decirse sin precedentes, que en la curiosidad pública ha despertado el vituperable crimen de la Escuela Superior de Guerra, ha comenzado a decaer en forma visible.

Ha sido fiebre dominadora de unos días solamente.

Y a qué se debe esta transformación? Es que acaso el hecho horrible que tan honda consternación produjo en los primeros momentos de conocido, ha sido ya equilibrado en todos sus pormenores, dejando al descubierto todas sus reconducibles medidas en su justo valor, cuantas graves circunstancias parecían rodearlo?

Nada de esto sucede. La persistente negativa de uno de los supuestos autores y las declaraciones incomprensibles, faltas de toda lógica, de otro, envuelven en el mayor misterio el crimen cuyo castigo demanda airada la pública opinión.

Dábil, pues, subsistir y aun acrecentarse la insalvable curiosidad de los primeros momentos, y sin embargo no es así. Forzoso es buscar explicación a este colosal misterio de actitud. Mejojamos el voluminoso libro en que autores experimentados hicieron estudio de la compleja psicología de las multitudes, y una sola explicación encontramos que justifique aquel desvío tan notorio.

Fue tan copiosa la información en sus primeras momentos, tan truculentas las escenas televisivas, tan minuciosas en los pormenores detalles la relación de los antecedentes interiorizados que se atribuyen a los protagonistas, que las gentes acaudadas, como a quien sirven respetadamente un plato de difícil é enojosa degustación, se han levantado de la mesa sin dar lugar a que termine el festín.

Legando, en el terreno de las conjeturas, hasta los límites señalados por el menos prudente, ya que no más sustere moral, puede justificarse el alarde informativo, considerando que la carencia de otra clase de asuntos, eiafan de la popularidad y más que circunstancia otra alguna, la encarnizada competencia que entre sí sostienen diferentes empresas informativas, han sido los motivos que condujeron a la totalidad de los periódicos a bordar sus sinuosidades de insostenibles precipicios.

Pero es necesario percatarse de los grandes estragos que el sistema es sus-

ceptible de producir, sin que el ropaje literario de las narraciones baste a desvirtuar la monstruosidad que encierran los relatos.

Es el propio pueblo quien nos ha alicorcionado. La flojeza de instintos, el desalmado cinismo de un criminal, pueden muy bien reflejarse, sin descender a intrigas que deban permanecer veladas. Su conocimiento solo compete a quienes hayan de juzgar los hechos.

Navarra hace 30 años

EL ECO DE NAVARRA

del 29 de Mayo de 1883.

Ayer se verificó en la Diputación a viva voz la subasta de las Cadenas de la provincia. Se sacaron a remate 22 y solo fue on arrendadas tres.

—Anteayer le fué administrado el Santo Vidico al conde de esta Catedral don Antonio Pueyo que se encuentra enfermo de suma gravedad.

—Otra vez vuelve a estar enfermo de cuidado nuestro ilustre paisano el eminente tenor don Julián Gayarre, que actualmente se encuentra en Madrid.

—De regreso de su expedición a la Habana ha llegado a esta ciudad el conocido abogado don Eugenio Lasarreta.

—En la noche del 25 del actual fué asaltada la casa llamada "Anchorena" del pueblo de Unzu, por un sugejo enmascarado, el cual produjo siete heridas de arma blanca a la dueña de la casa, y después de intentar estrangularla, la robó cuanto tenía y se fugó.

LA VOZ DE LA CALLE

CAZADORES FURTIVOS

Oyese ya por los campos el canto de la cordofón y por lo tanto no se harán mucho esperar ciertas personas un tanto desahogadas (por no decir sin conciencia) en poner en acción sus malas artes para cazarlas bajo sus tendidas redes; pero lo mucho del caso es un mayor, que entre los muchos que se dedican a este desagradable medio de cazar, son en su mayoría personas muy conocidas por sus acciones. A la misma con excepción; más no creen ustedes que estas hazañas les lleven a cabo dentro del término municipal de Pamplona, sino que por vía de precaución suelen hacerlo fuera de él, con el fin de evitar en lo posible alguna sorpresa de que fácilmente pudieran ser objeto por los guardas de nuestro municipio, de efectuar tales actos, dentro de los terrenos que están encomendados a sus custodias; todo esto cuando pareciera mentira, es una realidad.

Y para terminar, ruego al señor Alcalde que como autoridad celosa en el cumplimiento de su deber, deba de dar orden a los porteros y guardas de campo para que unos y otros efectúen echecho con toda persona que les sea sospechosa, a ver si por estos medios se consigue algún bien, que pueda evitar en parte esos repugnantes hechos.

Un cazador de ley.

Un buen amigo

El pase del señor Villanueva del ministerio de Fomento a la presidencia del Congreso nos priva de la navarra del concurso de un buen amigo y protector de los intereses de Navarra en un ministerio en el que tanto bueno puede hacerse en favor de esta provincia.

Grandes pasos de avance se han dado en la tramitación del expediente del ferrocarril de Pamplona a Logroño, precisamente por sus instancias, y los viticultores navarros no se cansan de proclamar la buena acogida que el señor Villanueva ha dispensado siempre a sus peticiones, y los excelentes servicios que les tiene prestados.

Por eso lamentamos la ausencia del señor Villanueva del ministerio de Fomento, desde el que podía hacer mucho por Navarra, y más en la actualidad.

Notas vitícolas

Garapito y garapiteros

Entre las muchas medidas que se han ideado estos últimos años para facilitar la venta y exportación de los vinos, una de ellas, la principal, ha sido la supresión é modificación del servicio de garapito.

Cada vez que nos amenaza el paro comercial de los vinos, recibimos al triste recurso de emprenderle contra garapito y garapiteros, sin pensar siquiera que en vez de remediarlo, vamos a agravar el mal, dificultando la venta por falta de esos indispensables auxiliares.

Cierto que el impuesto es exhorbitante ó al menos lo parece, pues tomado por tipo el precio medio de dos pesetas ó tanto navarra y exigiendo por concepto de garapito cincuenta céntimos de peseta por cada carga, sea de diez cántaros de vino que cada carga, sea de diez cántaros, es esta rigurosa, además de las contribuciones inherentes a todos los capitales encastriados, con un dos y medio por ciento sobre la renta de la viña.

También este impuesto alcanza en casi todas las localidades de la uva, a los aguardientes, a la eliva y a los aceites.

# Servicio telefónico y telegráfico

## Nuestra información directa de Madrid, región Vascongada, Provincias y Extranjero

lengo antiquísimo y ha nacido de la necesidad de facilitar la exportación de los vinos, fomentando las relaciones de compradores y vendedores y estableciendo una especie de intercambio que da por resultado exportar la mercancía.

Bien ejercidas las funciones de garapitero, traen a los pueblos bienes incalculables que compensan con creces el pequeño impuesto de cinco céntimos en cántaro, que después de todo lo satisface gustoso el comprador, como pago de un servicio que nadie como el garapitero, enterado en los secretos del oficio, está en el caso de prestar.

Hay que reconocer que no todos los garapiteros han obrado con rectitud, ni sus servicios han sido igualmente provechosos para los cosecheros de vino, facilitando la venta a los caídos, pues sabemos que en ocasiones han cometido abusos que en ocasiones, exigiendo propinas y originando pérdidas cuantiosas que no olvidarán como quiera los interesados. Y no sólo esto, sino que algunas veces, escasas por fortuna, los garapiteros convertidos en especuladores de mala fé y obrando con abuso de confianza y prevalidos de la ocasión, han adquirido a precios ruinosos, bodegas enteras de cosecheros necesitados, obteniendo pingües ganancias con medios reprobados.

Para evitar eso en lo posible, los agricultores mismos deben ser los encargados de formular las condiciones de ese servicio, asegurando el interés de la colectividad y atajando los abusos de los garapiteros.

Este es el sentir del pais agricultor.

Valle de Izarba—Mayo—1913.

### En la Audiencia

INFORMACIÓN JUDICIAL

**Tafalla.**—Por interrupción del culto católico, sin proceso.  
**Tafalla.**—Por incendio, id.  
**Aoz.**—Por incendio, id.  
**Este la.**—Por muerte casual, id.

### Foral

**Tafalla.**—Juicio oral ante el Tribunal del Jurado de la causa seguida contra el ex-alcalde de Peraita don Telesforo Lezaur, por delito contra la Constitución. Defensor, señor Romero; Procurador, señor Iribide; declararán 27 testigos.

### GACETILLAS

Ayer tuvimos ocasión de visitar, acompañados del señor alcalde, la oficina de Higiene y Sanidad, recientemente instalada por él, persistiendo en la laudable campaña que siempre el señor Viñas ha realizado en bien de la salud pública.

Con solo llevar funcionando dicha oficina unos trece días, ya se ha hecho una estadística de las condiciones nada favorables e higiénicas de la casi totalidad de las casas de dieciocho calles de esta capital.

En virtud de esa estadística están denunciados los propietarios de 397 casas por diferentes causas relacionadas con la higiene.

Además el señor Viñas ha ordenado se gire una visita de inspección a las casas públicas de todas clases de Pamplona, para que se determinen, y en su caso se clausuren, las condiciones de habitabilidad de cada una de las habitaciones.

Particularmente la acción de la campaña irá encaminada a que los innumerables patios de la población con suelos permeables sean desde luego revestidos de materias impermeables, haciendo un seguro desagüe, lo mismo que en los canales de los tejados.

Por otra parte trata el señor Viñas de clausurar todos los establecimientos que carezcan de retretes, y particularmente las tabernas que no usen los vasos reglamentarios.

Mercede el señor Viñas un aplauso por esta campaña tan beneficiosa a la salud pública.

Ayer falleció a los 46 años de edad el amigo peñotari don Candido Belascoain, que actuaba de Corredor en el frontón «Euskal Ja». El finado era muy simpático y por eso gozaba de muchas amistades en esta capital, donde su muerte prematura, pues aún era joven, ha causado sincero sentimiento.

Descanse en paz su alma y reciba su familia nuestro pésame.

desestimándose las impugnaciones formuladas en las cuentas del señor García, quien solo deberá satisfacer al Ayuntamiento en el término de ocho días las 127 pesetas a que aquellas se refieren, cancelando inmediatamente después la fianza que tiene constituida.

En breve se verificará en Madrid el matrimonio de la bella señorita María Alhama y Elio, sobrina de los Vizcondes de Val de Erro, con el distinguido joven don Fernando de Bascarán, hijo del general del mismo apellido.

Por anticipado felicitamos a los nuevos esposos y sus familias.

### BOLSOS de piel alta novedad. DIMAS IBANEZ

No comprendemos a qué puede ser debido el mal humor de «El Pensamiento Navarro», que en su número de ayer la emprende contra nosotros, acusándonos nada menos que de carlofilia, porque publicamos el retrato del señor Morfe, afirmando haber renunciado al acta por incapacidad legal, pues de lo contrario ¿es que el señor Morfe ha renunciado al acta por sport?

Con respecto al otro extremo, nada tenemos que decir. El Eco, periódico de información, se llama a recoger una noticia y ponerla sin comentario ninguno, porque no somos nosotros los llamados a comentar las cosas de índole política.

¿Estamos?

Ayer noche y esta madrugada han marchado a sus casas los soldados licenciados de esta guarnición.

Los deseamos buen viaje y mejor recuerdo de su estancia en Pamplona.

Hoy, festividad de la Octava del Corpus, se celebrará por la tarde a las cinco en la catedral una solemne procesión con el Santísimo, que recorrerá las naves del templo y los claustros.

Por la mañana a las once y media tendrá lugar el Corpus de la parroquia del San Saturnino, que procesionalmente dará la vuelta exterior al templo.

Ayer mañana, al llegar a esta ciudad el automóvil que hace el servicio a Estella, trajo en la bota del vehículo varias cajas y equipajes quemados.

El incendio ocurrió por una chispa desprendida de la chimenea, que prendió en los equipajes.

Alguno de ellos venía ardiendo mientras el automóvil seguía su marcha, segun los conductores a lo que en la parte de arriba ocurría, pero cerca de Astrain unos caminantes dieron la voz de alarma, consiguiéndose a poco sofocar el siniestro, no sin que uno de los conductores sufriera quemaduras en las manos.

Tres cajas de viajantes sufrieron defectos.

Y suerte que se apacibieron a tiempo del incendio.

Contra la gota, reumatismo, cálculos del riñón y artritias, el agua de BELASCOAIN es remedio soberano.

Se han fijado los siguientes días para los exámenes del bachillerato (enseñanza libre):  
 Ingreso, días 2, 3 y 4 de Junio; Lengua castellana, 3, 4 y 5; Geografía general y de Europa, 5, 6 y 7; Nociones de Aritmética y Geometría, 5 y 6; Caligrafía, 6; Religión, 7; Lengua latina primer curso, 9 y 10; Geografía especial de España, 11 y 12; Aritmética, 1, 9 y 10; Lengua Latina segundo curso, 13; Lengua francesa primer curso, 14; Historia de España, 16; Geometría 12 y 13; Preceptiva y Composición 17; Lengua francesa segundo curso, 18; Historia Universal, 19; Algebra y Trigonometría, 16 y 17; Dibujo primer curso, 19 (tarde); Psicología y Lógica, 20; Historia general de la Literatura, 20; Física, 19; Fisiología e Higiene, 19; Dibujo 2.º curso, 19 (tarde). Ética y Rudimentos de Derecho 20 (mañana.)

### Fonda de San Martin

ESTAFETA 45, 2.º

Piata del día: Callos a 0,50 pta. ración.

En la iglesia del Sagrado Corazón de las Religiosas de la Visitación (Salesas) dedican solemnes cultos en honor del Sagrado Corazón el viernes 30, día de su fiesta.

Por la mañana habrá Misas rezadas, siendo la de Comunión a las siete menos cuarto. A las diez expuesto el Santísimo Sacramento, se celebrará Misa solemne con sermón que predicará el Dr. D. Blas Góñi, catedrático del Seminario Conciliar.

Quedará expuesto S. D. M. que será velado por los coros de la Archicofradía de la Guardia de Honor hasta las seis y media de la tarde que se hará la novena, terminándose con solemne reserva y Bendición.

De viajes.—Ha marchado a Lumbier el ilustrado secretario de Mérida don Amalio Cortés.

—Encuéntrese en Logroño don Gorgonio Zuza, digno ex-alcalde de Estella.

—Ha marchado a Madrid la distinguida señora doña Pilar Remirez de García Acha, acompañada de su hijo Braulio.  
 —A Tudela don Jesús Miranda.  
 —A Estella don Juan García.  
 —A Obanos don Saturnino Peris.  
 —A Tafalla don Daniel Castellana.  
 —A la misma ciudad don Pedro Giral.  
 —Encuéntrese en Ibero el concejal de este Ayuntamiento don Javier Arralza.  
 —Ha regresado de París don Jesús Arriola.  
 —De Saragüta ha regresado a Madrid el marqués de Santillana.  
 —Después de un largo viaje ha regresado a Pamplona el digno exiputado foral don Rafael Gaxteu en compañía de su distinguida familia.  
 —Ha regresado a Orreaga don Angel Díez de Cerio.  
 —De Logroño ha marchado a Saragüta el joven alumno de la Escuela del Magisterio don Matías Martínez.

—Ha marchado a Castellón don Eugenio Mayor.  
 —A Madrid don Luis Iñarra.  
 —A Bicalma don Serafín Bandrés.  
 —A Valencia el ilustre religioso Padre Garrard.  
 —A San Sebastián don Antonio Antón.  
 —A Almazán don Aurelio Barrio y el ingeniero don C. rios Lafite.  
 —A Oizagutia don José Cigdor.  
 —A Tudela don Antonio Omil.  
 —A Oite don Juan Ochoa.  
 —A Tudela el digno Secretario de aquel municipio don Vidal Abascal.  
 —A Graquil don Luis Fernández.  
 —A Gerona don Ramón Arteaga.  
 —A Lumbier don Lucas Jacolisti.  
 —A Balascolán don Angel Armandariz.  
 —A Saragüta don José María Oiver.  
 —A Vera el exiputado foral don Lorenzo Oroz con su distinguida señora.

—Ha llegado a Pamplona en compañía de su distinguida esposa, de paso para Puente la Reina, el digno Magistrado de la Audiencia de Tarragona don Pedro Gaspar, que durante varios años fué Juez de Instrucción de Aoz.

—De San Sebastián regresó anoche don Esteban Chavala, competente y digno representante del Café Kutz de esta ciudad.

—Ayer salieron para Madrid don Tomás Retz, inspector de Higiene Pecuaria en Valcarlos, y don Carlos Sarrasín, profesor de Veterinaria de Aoz, con el fin de asistir al Congreso Nacional de ganadería que se celebra en la Corte.

A. ARBUNIES especialista en enfermedades de GARGANTA, NARIZ Y OIDO. Consulta de 11 a 1 y de 5 a 7. Paseo de Valencia, 26, 3.º

Segda disposiciones del Prelado de la diócesis, los reglamentarios ejercicios anuales para sacerdotes, se celebrarán en el actual, en dos tandas en el próximo mes de Junio, empezando la una el día 4 a las siete y media de la tarde, como siempre, para terminar el 11 con la Comunión, y la segunda el 14 para terminar el 21.

Las que se hayan de tener en Septiembre se anunciarán con tiempo, pues su señalamiento depende de los días en que la Adoración nocturna diocesana tenga su retiro, los cuales no están todavía determinados.

En el Concurso nacional de ganadería que se está celebrando actualmente en Madrid, ha conquistado un diploma de honor nuestro paisano y convecino don Félix Arrechea, por unos magníficos ejemplares vacunos que ha presentado.

Por ello le felicitamos.

De una finca que en Pueyo posee el secretario de aquél Ayuntamiento don Lisacadio Irujo, fueron sustraídas noches pasadas 100 plantas de Injerto, 95 de las cuales aparecieron en una finca de Francisco Sanchez, el cual ha sido detenido y puesto a disposición del Juzgado.

LAS ÚLTIMAS novedades en adornos de señoras.

DIMAS IBANEZ

Habiendo entrado S. M. la Reina doña Victoria en el noveno mes de su embarazo, el venerable Prelado de la diócesis, cumpliendo los pladosos deseos de S. M. el Rey (Q. D. G.) ha resuelto, de acuerdo con el Excmo. Cabildo, celebrar en la Santa Iglesia Catedral, y en nueve días seguidos, el novenario de rogativas que es costumbre y práctica en esta Santa Iglesia Catedral, para que el Señor conceda a Su Majestad la Reina un feliz alumbramiento.

Respecto a la Gran Iglesia Colegiata de Roncesvalles y demás Iglesias de la diócesis, ha ordenado que el domingo próximo y en nueve días seguidos se celebre un novenario de preces en la forma acostumbrada en cada Iglesia.

Noticias oficiales recibidas de Huarte-Araquil, dan cuenta de que el niño de 7 años Francisco Oyaregui, que con otros salió del pueblo de Yabar hacia el monte de Gorri conduciendo unas vacas, tuvo la mala ocurrencia de subirse a la peña «Burnamendi» de donde cayó, produciéndose heridas calificadas por los facultativos de pronóstico reservado.

Del suceso tiene conocimiento el Juzgado correspondiente.

El «Diario Oficial del Ministerio de la Guerra» trae los siguientes destinos de Infantería que afectan a Pamplona:

Teniente coronel don Felipe Mendez de Vigo, del regimiento de América al de Garelano.  
 D. Santiago Cullen Verdugo, de excedente en Canarias al regimiento de América.  
 D. José Rodríguez Casademunt, de la caja de Tineo a la zona de Pamplona.  
 Comandante don Braulio Ordoñez, de Cantabria a Sargento Mayor de la plaza de San Sebastián.  
 Capitanes don Manuel Bartolomé Uvare, del regimiento de América al de Cantabria.  
 D. Juan Píol, de la reserva de Mandres al regimiento de Andalucía.  
 D. Manuel Perales a la reserva de Pontevedra.  
 D. Angel Iribarri, al regimiento de Andalucía.

Una comisión de albañiles y pintores visitó ayer al señor alcalde, para rogarle amplie el plazo concedido para la restauración de las casas que se hallan en malas condiciones de limpieza.

El señor Viñas se muestra propicio a prorrogar dicho plazo, aun cuando no transgira en nada que redunde en perjuicio de la salud pública, toda vez que ésta padece sensiblemente por los interiores de muchas de aquellas convertidos en verdaderos focos de infección.

Trata el señor alcalde de fijar en una estadística la capacidad de cada habitación y número de personas que en ella puedan vivir.

Este año, a juzgar por las peticiones hasta ahora formuladas van a estar muy animados el ferrial del Ensanche y el de quincalla del paseo de Sarasate.

Para las casetas de este último ya se ha celebrado la correspondiente subasta, en la que quedaron cubiertos todos los puestos.

Para el Ensanche hay anunciados el arrendamiento de los correspondientes terrenos para dos cines, el circo Peñol, varios cirrrouseles, entre ellos uno de aeroplanos y alguno que otro espectáculo de menor cuantía.

Automóviles de alquiler forma Landoulet y Torpedo, productos para automóviles.  
 Garage Murillo, Tecenderías 18. —12

En la parroquia de San Nicolás contrajeron ayer mañana matrimonial enlace la bella señorita María Piedad Solano y el ilustrado médico de Saragüta don Manuel Román.

Los nuevos esposos salieron de viaje de boda a pasar la luna de miel, que les deseamos sea muy duradera y pródiga en todo género de felicidades.

Mañana, el 31 del actual y el 2 de Junio, se celebrarán en el Salón de Quintas de la Diputación, ante la Comisión mixta de reclutamiento, los juicios de exnciones correspondientes a Pamplona.

A cuyo fin ya se han hecho las oportunas citaciones.

Se encuentra enfermo de gravedad, hasta el punto de habérselo administrado el Santo Viático, el convecino americano don Pedro Samlo, por cuyo completo restablecimiento hacemos fervientes votos.

Habiéndose terminado la colocación del precioso altar construido a expensas de la filantropía y piadosos Sr. viuda de Aroza y dedicada al Inmaculado Corazón de María, al Patriarca San José y a San Antonio de Padua en la Iglesia parroquial de San Nicolás, va a celebrarse su solemne inauguración el sábado próximo 31 del actual con los cultos siguientes:

Por la mañana, a las siete y media, bendición de las nuevas imágenes y misa con comunión general; a las diez misa cantada con sermón, que predicará el ilustrado y elocuente presbítero doctor don Blas Góñi, catedrático del Seminario Conciliar.

Por la tarde, a las ocho, rosario y Salve solemne.

El Excmo. é Ilmo. Sr. Obispo ha concedido cincuenta días de Indulgencia a todos los que asistieren a estos actos.

Ayer también se dejó sentir el calor con gran intensidad.

Al mediodía se advirtió inusitada entumescencia en el Bosquecillo de la Tacuñera, y otro tanto ocurrió desde la puesta del sol hasta después de las nueve, que es cuando se comenzaba a respirar.

Por falta de número de concejales no pudo celebrarse ayer sesión ordinaria el Ayuntamiento.

La sesión fué suspendida después de tres cuartos de hora de espera inútil a que se reunieran los trece concejales indispensables.

En Alsasua ha dado a luz con toda felicidad una robusta niña la esposa de nuestro amigo don Julio García Golechea, celoso Jefe de la estafeta de Correos de aquella villa.

Nuestra enhorabuena a los padres.

En la duda bebéd rloja Franco-Españoles y acérterálos. —13

Ante la Alcaldía fueron ayer denunciados: el dueño de un perro abandonado, el dueño de una caballería por el mismo motivo, y el de un carro que iba desparramando estercol por las calles.

También fué denunciado el dueño de un perro que mordió a dos aldeanos. El can en cuestión fué puesto en observación, por lo que pudiera ser.

Adoración Nocturna.—En la noche de hoy a mañana la corresponde hacer la vigilia al turno 8.º titulado Cor Jesu (dútila), por una intención particular.

Cine Belloch.—Secciones para hoy Jueves, 29 de Mayo.

Vermout a las siete y tres cuartos y Popular a las nueve y tres cuartos, con el grandioso siguiente programa:

1.º Estreno del natural «Meeting de hidro-aeroplanos y de canoas automóviles en Mónaco 1913».

2.º Estreno de larga duración «La señal de alarma».

3.º Estreno de la película cómica «Bebé y su profesor».

4.º Estreno del natural «Revista Pathé núm 218» con interesantes asuntos de actualidad.

5.º Estreno de la notable película de largo metraje en dos partes «La máscara de la belleza».

6.º Estreno de la película cómica «Salustiano coquetos y su mujer hace lo mismo».

Precios los de costumbre.

WAGNER

Espléndida es la crónica gráfica que «La Ilustración Española y Americana» dedica, en su número XIX, a conmemorar el primer Centenario del nacimiento del genial maestro Ricardo Wagner. En ella figuran retratos del insigne músico y vistas de sus distintas residencias.

En el mismo número se publica una interesante información ilustrada con artísticas fotografías de Torrelobosón y Villalar.

Entre otras notas de actualidad, descuelan las dedicadas a las Exposiciones de Arte Decorativo e Industrias Artísticas, y a la Internacional Canina.

El texto del número es ameno y selecto.

En el número 191 de «El Hogar y la Moda», que acabamos de recibir, advierte dicho colega que por estar en huelga los cichos de imprenta de Barcelona, se ha visto obligado a substituir la impresión de imprenta con grabados. Con esto, como es natural, no pierdes el número que tenemos a la vista, antes bien sale ganando: en lo que respecta a la información de modas, que es completa y muy variada.

De este periódico, con las entregas que acompañan a cada número, y que forman una verdadera Biblioteca amena y práctica para la familia, la Sociedad General de Publicaciones, de Barcelona, que es la casa editora, manda números de muestras gratuitos a cuantas personas se los pidan.

MI GOCINA

CONSOME PRINCESA

Se confecciona un consomé de ave, le sirven de guarnición espárragos verdes y pechugas de gallina a pedacitos pequeños.

X.

De la región

Alava

Vitoria 28 (9 noche).

Función religiosa

La Asociación de Damas del Corazón de Jesús ha acordado celebrar este año grandes cultos durante el mes de Junio para pedir se derogue el reciente decreto sobre enseñanza y el triunfo de la Buena Prensa.

El Sr. Irsazabal

El ex-gobernador civil señor Irsazabal ha marchado a Madrid. Se cree que ha sido llamado por el Sr. Maura.

Licenciamiento

Han sido licenciados los soldados veteranos de esta guarnición, no quedando en la misma más que los reclutas.

El tiempo

Continúa un tiempo hermosísimo sumamente soleado. Los paseos animadísimos.

Lucha greco-romana

Se organizan definitivamente para Agosto grandes luchas greco-romanas. Se cree que tomará parte el campeón español Ochoa.

Vizcaya

Bilbao 28 (10 noche).

El señor Dato

El señor Dato ha sido obsequiado por sus correligionarios con un banquete y excursión íntima a Las Arenas. Después se han embarcado dando un paseo por el puerto.

Nueva sociedad

Un periódico local asegura—ignórase con qué fundamento—que varios acudados mineros bilbaínos tienen en proyecto constituir una sociedad para explotar juntos determinado número de minas que recientemente se han descubierto.

Torerías

Se han despachado muchas localidades para la fiesta que el domingo próximo ha de celebrarse a beneficio del novillero impedido Reajo.

Guipúzcoa

San Sebastián 28 (10,30 noche).

Excursiones escolares

Mañana se inauguran las excursiones escolares veraniegas, que con gran re-

gocio de los chicos quedaron implantadas el verano pasado.

La de mañana tendrá lugar al monte Igeldo, y a ella acudirán 195 alumnos de cinco escuelas municipales.

Todos los chicos subirán en el funicular, y una vez en la explanada principal del monte se les servirá una fragal comida.

Las dos excursiones próximas está ya acordado que se verifiquen al monte Uña y a Puenteerrabia.

A todas ellas acudirán los maestros y dos representantes de la comisión municipal de Fomento.

De tiro al blanco

Con motivo de las fiestas de Elbar, por San Juan, figura entre los festejos un concurso del tiro al blanco, que ha despertado curiosidad en la provincia.

Los premios serán objetos de arte y otros en metálico.

De los primeros se han recibido dos de la infanta Isabel y del infante don Carlos; y se esperan otros del Presidente del Consejo, del Gobernador civil de la provincia y probablemente también otro del Rey.

A estudiar

Hoy han pasado por esta estación con dirección a Munich nueve muchachos de diferentes regiones de España, con el fin de cursar la carrera de maestro en la escuela de Pedagogía que en aquella población sostiene la infanta doña Paz.

Dichos alumnos iban acompañados del director de dicho centro de enseñanza don Gonzalo Sanz.

Sesión

El Ayuntamiento ha celebrado hoy sesión ordinaria, despachándose diversos asuntos sin interés.

Se concedió una licencia de 20 días al Alcalde señor Tabuyo, que a la vez que anunció su próximo viaje a Madrid, se ofreció a gasionar cerca de los Poderes públicos diversos asuntos de interés para la capital.

Sport vasco

En el Frontón Moderno han jugado esta tarde Egúzquiza, y Alberdi contra Echaniz y Aramburu.

El partido careció de interés por el dominio que desde el principio asistió a los primeros, los cuales de calle se llevaron el partido y lo ganaron por 20 tantos de ventaja, 30 a 5.

El tiempo y la pesca

Hoy como ayer el calor se ha dejado sentir como en plena canícula.

Los vapores pesqueros entraron en el puerto con las siguientes cantidades de pescado:

2.900 kilos de merluza, que se vendieron de 1,40 a 1,50 pesetas el kilo.  
 1.200 de pescadilla de 0,70 a 0,80.  
 100 de congrio de 1,45 a 1,70.  
 350 de cigalas de 0,80 a 0,90.  
 20 de lenguados, de 3,80 a 3,80.  
 600 de atún de 1,65 a 1,80.  
 50 de corcones de 1,20 a 1,40.  
 60 de lubina de 1,40 a 1,60.  
 30 de salmónetes de 1,25 a 1,50.  
 60 de bacalao de 0,50 a 0,70.  
 30 de salmón de 7 a 7,50.

El corresponsal.

Barcelona

Barcelona 28 (20,40)

Los conflictos sociales

Continúa en el mismo estado, sin que se llegue a una solución definitiva, el conflicto planteado hace ya más de cumbre meses por los zapateros de Sitges.

El calor

Hace un calor bochornoso,

### Senado

Preside el señor Montero Ríos. En el banco azul el ministro de Instrucción Pública señor Lopez Muñoz. En escaños y tribunas escaso número.

#### Ruegos y preguntas

El marqués de Ibarra se ocupa de una exposición de los profesores de Instrucción libre de Enseñanza, pretendiendo coartar las funciones de los inspectores de enseñanza, en lo que respecta a sus centros y funciones docentes. Pregunta al ministro si es cierto que se ha doblegado a esas imposiciones.

Al mismo tiempo pide una relación de las penas de muerte que se han impuesto desde 1909 hasta la fecha y de los indultos que ha habido para las mismas, lamentándose de que estos hayan sido tan frecuentes, concediéndose incluso para los delitos más horrendos.

El ministro de Instrucción ofrece contestar y complacer ambos ruegos. El Vizconde de Val de Erro hace un cumplidísimo elogio de las instituciones de enseñanza católica en Granada de don Andrés Masión y pide al ministro vea si en los próximos presupuestos y del capítulo de subvenciones puede sacar algo para proteger esta institución.

#### La cuestión del Catecismo

El señor Polo y Peyrolón continúa su discurso de ayer, combatiendo el decreto del gobierno en la cuestión del Catecismo.

Insiste en que dicho decreto, que a nadie satisfizo, provino de una iniciativa egregia inspirada por la masonería Internacional (Rumores) y que cree que de ese modo garantizaba el éxito del viaje a París, que fue un éxito entre bayonetas. (Grandes rumores y protestas).

El decreto es absolutamente contrario a la legalidad vigente y está en oposición con el sentimiento religioso del país, que no quiere gobiernos sectarios.

Comienza a leer, para terminar su discurso, el documento protesta de don Jaime, pero conservadores y liberales ruidosamente se le oponen, haciendo imposible al orador la lectura del documento en cuestión y obligando al señor Polo y Peyrolón a sentarse en su escaño.

El conde de Romanones le replica rechazando en primer lugar las insidias que contra la Familia Real ha vertido en su interrelación el señor Polo y Peyrolón.

Dice después que él, desde el gobierno no tiene más remedio que orientarse en sus principios y satisfacer las aspiraciones de la opinión liberal.

Esta cuestión del catecismo me ha causado muchos disgustos especialmente por el fanatismo de la protesta. Hace constar que mientras algunos penen este empeño en defender derechos de la Iglesia, que nadie ha intentado cercenar, los Právidos que tienen asiento en la alta Cámara brillan por su ausencia, y esto reduce ya de por sí la cuestión en sus debidos términos.

El Vizconde de Val de Erro interviene.

El conde de Romanones: S. S. podrá haber llegado a Jefe de la Asociación Nacional de padres de familia, pero no sé que este cargo esté investido de autoridad episcopal. (Risas).

Continúa el conde de Romanones su discurso explicando los esfuerzos que realizó el señor Sagasta por llevar a las Cortes disposiciones en el mismo sentido que la que actualmente se está discutiendo.

Dice que quiere tolerancia para todos y no como algunos católicos que le han enviado una protesta acompañada de la petición de que se expulse del territorio español a todos los católicos.

Varios señores: Que se lea. (Así lo hace Romanones). Un senador: ¿Y las firmas? (No hacen al caso—dice Romanones). Termina el conde en un bello párrafo excitando la paz de las conciencias, que lo demás ya se calculará los mismos perjudicados de lograrlo. (Aplausos en la Cámara).

Rectifica Polo y Peyrolón y se levanta la sesión.

#### Los proyectos de Hacienda

Entre los proyectos leídos esta tarde en el Congreso figura el de arrendamiento de fósforos que dice así: Art. 1.º Se contrata por concurso, el suministro de cartillas, obligándose al que resulte adjudicatario, al cumplimiento de las cláusulas que comprende el articulado que al efecto se ha formulado.

Art. 2.º El contratista, además de las clases corrientes en la actualidad, elaborará las nuevas que demanden las circunstancias, obligándose a construir tres nuevas fábricas, en los dos sitios siguientes a la adjudicación, con material moderno y suficiente a producir un veinticinco por ciento más en cantidad, que lo que requiera el consumo ordinario.

#### Firma de Marina

Don Alfonso ha firmado hoy un decreto de Marina disponiendo cese en el cargo de vocal del Consejo Supremo, el vicealmirante Basterreche. Se destina para sustituirle al de la misma categoría señor Aldiz.

#### Nombramiento de comisión

Para dictaminar en el proyecto sobre derogación de la ley de Jurisdicciones, han sido designados los señores Barroso, Alonso Castillo, Barriobero, Barber, Morote y Marqués de la Cortina.

La Jefatura de Obras públicas No obstante lo que insistentemente se viene rumoreando estos días, parece seguro que el señor Zorita continuará al frente de la Dirección general de Obras públicas.

#### El Congreso Mariano

En la casa de la infanta Isabel, se ha celebrado esta tarde la Junta anual del Congreso Mariano. Asistieron varias distinguidas damas.

#### El Congreso de Veterinaria

Se ha celebrado la primera sesión de la tercera asamblea de Veterinaria. Hablaron varios señores, haciendo votos fervientes por la prosperidad de la clase, y señalando los caminos que los asociados deben seguir para conseguirlo.

## DON CÁNDIDO BELASCOAIN TRICIBAR

FALLECIÓ A LA EDAD DE 46 AÑOS EL DIA 28 DEL ACTUAL después de recibir los Santos Sacramentos

R. I. P.

Su desconsolada esposa doña Juliana Munariz, hija Eugenia, hermanos doña Tomasa y don Juan, madre política doña Dominica Armendariz, hermano político don José Munariz, primos, sobrinos y demás interesados Suplican a sus amigos y conocidos se sirvan encomendar su alma a Dios y asistir a los funerales que en sufragio de la misma se celebrarán mañana viernes, 30 del corriente, a las once de la mañana, en la iglesia parroquial de San Saturnino, por lo que recibirán especial favor.

No se reparten esquelas. Pamplona 29 de Mayo de 1913. El Excmo. é Ilmo. Sr. Obispo de la diócesis concede 50 días de indulgencia en la forma acostumbrada.

#### El Rey a Cadiz

En el expreso de Andalucía ha marchado esta noche a Cadiz don Alfonso. Se propone visitar la Escuela Naval establecida en aquella ciudad. Le acompañan el general Pidal, que llegó esta mañana de su departamento, el ministro de Marina y tres ayudantes.

#### El debate de mañana

Como es sabido, mañana explicará en el Congreso su anunciada interrelación contra la política del Gobierno, el diputado republicano señor Salvatella. Hablando de este asunto ha dicho Villanueva a los periodistas que ignora si en este debate intervendrá el señor Meura.

En el caso de que así se lo demanden, concederá una hora a Salvatella y la siguiente al jefe de los conservadores, prorrogándose por una tercera la sesión: caso de que lo requiriese la interrelación de don Antonio.

Expresó el nuevo Presidente del Congreso, su firme propósito de que no se violenten los debates, ni se recurra a prórrogas, a menos que las circunstancias así lo aconsejen.

Quiere que las discusiones sean serias y ordenadas

#### Siguiendo la pista del crimen

El Juzgado militar en acción.— Actuaciones reservadas. Encargado ya en absoluto de la instrucción del sumario, hoy ha continuado el Juzgado militar sus actuaciones con la misma diligencia de días anteriores y sin que por ningún lado se transparente el resultado adverso o favorable de las gestiones que practica.

Algunas referencias permiten afirmar, que ayer fueron careados el zapatero de la Escuela Superior de Guerra y un soldado ciclista, sin que de la diligencia se arrancase deducción importante alguna.

Ambos fueron puestos en libertad, después de interrogados. Se sabe también que ayer declaró el ordenanza apellidado Andrés, de cuyas manifestaciones parecen desprenderse acusaciones importantísimas.

A pesar de las indagaciones de los periodistas no ha sido posible romper el misterio que rodea el funcionamiento del Juzgado militar.

Al léerse al capitán Sanchez la diligencia ordenando volviere a ser incomunicado, se ha enfurecido extraordinariamente.

Hay quien asegura que el Juzgado militar, no obstante su reserva, se halla minuciosamente enterado de la manera en que el crimen fué perpetrado y de la reserva y de la responsabilidad que alcanza a cada una de las personas en él comprometidas.

Un indicio que revela aquella afirmación es el hecho de que desde hoy el oficial que de guardia en las prisiones analiza y prueba los alimentos que envían al capitán Sanchez desde su domicilio.

Una comisión de capitanes de la Reserva se ha reunido esta tarde en las prisiones militares para tratar de la degradación del capitán Sanchez. Los reunidos se disolvieron sin tomar acuerdo, porque nada procede hacer interin el capitán Sanchez continúa incomunicado.

El juzgado civil estuvo esta mañana en la cárcel de mujeres. María Luisa se afirmó y mantuvo en sus anteriores declaraciones. No se dejó fotografiar ni se prestó a ser entrevistada.

Esta mañana hubo comunión general en la cárcel y María Luisa recibió el Santo Sacramento, dando señales de devoción y recogimiento muy acentuadas.

#### El conflicto balcánico

Consecuencias del reparto turco.—Los aliados van a la guerra.—Preliminares hostiles.—La única solución. San Sebastián 28 (11'50 n.) Despachos recibidos en París dan por inminente la ruptura de relaciones entre los Estados Balcánicos, a los que, como es sabido, les separa hondas diferencias con motivo del reparto del territorio turco conquistado, y especialmente por lo que se refiere a Salónica.

Un despacho oficial fechado ayer 27 en Salónica, dice lo siguiente: Concretando información anterior sobre rivalidades surgidas entre Bulgaria, Grecia, Rumania y Serbia, está por descontado la guerra entre estos Estados aliados, si menos intervengan prontamente las Potencias.

Los ejércitos de Grecia y Bulgaria, sostuvieron ayer un combate en Paungheon y Bulgaria ha sostenido ya vivo combate contra Aberoff. La situación viene siendo insostenible desde hace unos días, y Austria, percatada de esta grave anomalía

internacional, ha exhortado al Gobierno de Londres para que desde luego se constituya el Tribunal arbitral de La Haya, al que deberán someterse los Estados Balcánicos, porque de lo contrario la guerra arderá pronto en alarmantes proporciones.

Al correspondal.

BOLSA DE MADRID. Cotización oficial comparada. Día 27 Día 28. Deuda perpetua 4 por 100 Interior 80'90 80'80 Exterior id. pequeños 81'00 81'10 idem fin próximo 80'90 80'80 Deuda amortizable 5 por 100 99'95 99'90 Amortizable nuevo 00'00 00'00 Acciones del Banco de España 460'00 459'50 id. de la Compañía Arrendataria de Tabacos 298'00 281'51 Azucareras preferentes 39'50 39'50 id. ordinarias 12'25 12'50 Obligaciones Banco Español del Rio de la Plata 468'00 467'75 Cambios sobre París (tasado por ciento) 8'50 8'60 id. id. Londres (tasado por libra esterlina) 27'36 00'00 París, Exterior cupado 91'10 91'25 EN EL CORRO. Después de la hora oficial para las operaciones de Bolsa, se han hecho varias en el Corro cotizándose al interior a 80'90 al idem fin próximo a 80'97; los francos a 8'60; los libras a 00'00; el amortizable a 4'99'9.

MENCHETA. Roma.—Un diputado radical y otro socialista se han apaleado por cuestiones puramente personales en los pasillos del Congreso. El Presidente propondrá a la Cámara la expulsión temporal de ambos. MENCHETA.

Madrugada. Se apalean. Madrid 29 (2 madrugada) Roma.—Un diputado radical y otro socialista se han apaleado por cuestiones puramente personales en los pasillos del Congreso. El Presidente propondrá a la Cámara la expulsión temporal de ambos. MENCHETA.

Huskai-Jai. A las cuatro de la tarde.—Pequeño de Elgoibar, azul; Olazola y Abarrategui, rojos. Precios.—Sillas 1,65; Cestería 0,85.

Liquidación. Mil sombreros de paja ingleses a dos pesetas uno y otros artículos con la misma ventaja.—POZO-BLANCO, 4. 6-1

Nostriza. Se necesita para criar en casa de los padres de la criatura. Dirigirse a G. Huarte, Chispitela 22, 3.º 4-1

Empleo vacante. En su casa, en cada pueblo español, para señorita o caballero, con el sueldo de 150 pesetas mensuales.—Maravillosas invenciones.—Se necesitan dos viajantes para España. Enviar pedidos: Sociedad Franco-italiana, Operos (Portugal). 8-1

Sillería de ocasión. compuesta de sofá, dos butacas y seis sillas, se vende en estas condiciones. Darán razón en esta Administración. 3-1

Ternera. Se vende una hermosa ternera de buena raza y de tres meses de edad. Dirigirse a la calle Lindachquindimero 20, 1.º

Labradores y molineros. Chapas perforadas para trilladoras, aventadoras y limpas de trigo.—Herramientas para molinera.—Telas de seda para cerner harinas.—Bolsas de sal para los ganados.—Calle Nueva 91 y San Antonio 34, Pamplona. 4-3

Se hacen y arreglan medias y calcetines.—Labor esmerado.—Precios económicos. Calderería 28, 2.º

Agricultores. Los señores Angulo y Prados, vecinos de Sesma, les ofrecen su inmenso surtido de MAQUINARIA AGRICOLA, moderna en general, piezas de recambio, grasas, aceites, carbones minerales de todas clases, cementos Portland, pienso como maíz, salvados, etc., y bonos minerales en los almacenes de Sesma y Estella, frente a la fábrica de harinas, estando a cargo del mismo el vecino de dicha localidad Ceiso Cirau, habitante en la calle de Calderería. 5 mt j 9

Pérdida. La persona que haya encontrado una cruz con amuletos y su cadena plegada se ruega la entregue en la Administración de este periódico y se le gratificará. Se perdió anoche en el Paseo de Valencia. 2-2

## GRAN ALMACEN de Papeles Pintados

DE TODAS CLASES Y PRECIOS. Lincrusta, Camevid, Telo inglés y Diseños para cristales. Papeles imitación sedas y cueros repujados, papeles de relieve y lison ó rayados con cenefas anchas. Véase el extenso muestrario de esta casa la más importante y de mayores existencias en estos artículos.

Esmales y barnices ingleses de las mejores marcas. Venta de colores preparados y en polvo; brochas, pinceles, esponjas, etc. IBANEZ Y SANCHEZ, pintores ALMACEN Y TALLERES, CALLE ZAPATERIA NUM 50, PAMPLONA. 30-14 (a)

Ostiz y C.ª Pamplona. CALOX Polvo dentífrico oxigenado. LISTERINE. Antiséptico ideal para la higiene personal. Universalmente recomendado por médicos y dentistas. Premio con Medalla de Oro en el Congreso Dental de Madrid LO MEJOR PARA LA BOCA.

## CREDITO NAVARRO

SOCIEDAD ANONIMA FUNDADA EL AÑO 1864. Capital, 6.000.000 Ptas.

OPERACIONES QUE REALIZA EN SU OFICINA DE ESTA CIUDAD Y EN LAS DE SUS SUCURSALES DE TUDELA, ELIZONDO, ESTELLA Y SANGÜESA. Compra y venta de Valores.—Préstamos y CUENTAS DE CRÉDITO, con garantía de Fondos Públicos, valores industriales ó firmas acreditadas.—DESCUENTOS de otras sobre plazas, de pagarés con garantías de firmas solventes, de imposiciones y cupones.—Compra y venta de monedas de oro, billetes de Bancos Extranjeros y BONOS DE POSTA.—Préstamos hipotecarios.—Giros y negociaciones de letras.—CHEQUES sobre España y otras naciones.—Admisión de valores españoles y extranjeros en custodia.—Transferencias de fondos desde la Central a nuestras Sucursales y vice-versa.

Imposiciones a plazo de un a.º y 3/12 por 100 anual.—Cuentas corrientes y depósitos, cuentas efectivas a la vista con interés de 2 por 100 anual.—En moneda extranjera se abona el uno por 100 anual. COPRES D. ALQUILER

## Para las viñas CALDO PERDOUX

á base de sulfato de cobre y sosa, la más eficaz de todas las preparaciones cúpricas. Representante general en España

ALEJO LEPINE, IRUN (Guipúzcoa). Deposítalos en Navarra: DAMASO GOYA, VIANA.—EUSTAQUIO BAZTAN, OLITE.—JUSTO MATEO, CORLELLA.—FERNANDO LEPPERT, TUDELA. 20-2

## Banco Vitalicio de España

SOCIEDAD ANONIMA DE SEGUROS SOBRE LA VIDA A PRIMA FIJA. Capital suscrito Ptas. 15.000.000'00 Capital desembolsado 3.750.000'00 Reservas en 31 de Diciembre de 1911 comprendidos los reaseguros 30.727.901'38 Pagado á los asegurados hasta 31 de Diciembre de 1911 Ptas. 53.401.026'30

Esta Sociedad se dedica á constituir capitales pagaderos á la muerte del asegurado ó á un plazo determinado para la formación de dotes, redención de quintas y demás combinaciones análogas, rentas vitalicias inmediatas ó diferidas y compra de usufructos y nudas propiedades. Representaciones en toda España. Domicilio social: Rumbia de Cataluña, 18 y Cortes, 603—Barcelona. Autorizado por la Comisaría general é Inspección de Seguros, el 4 de Agosto de 1900. Delegado en Navarra, Sebastian Gastarena, Plaza del Castillo, 36, 1.º Pamplona.

Subasta de pieles. EN AIBAR. El día 30 de los corrientes y hora de las once de su mañana tendrá lugar la subasta de las pieles de carnero, oveja, cordero, cabra é irasco que se sacrifican hasta el 31 de Diciembre en esta Carnicería; bajo precio y condiciones que obran de manifiesto en la Secretaría de este Ayuntamiento. Aibar 25 de Mayo de 1913.—El Presidente, Cándido Baztán. 4-2

Junta de abastos. DE LUMBIER. La Junta de Abastos de mi presidencia ha acordado señalar el día 1.º del próximo mes de Junio y hora de las once, para dar principio á las subastas públicas de los arriendos de las pieles y sebo del ganado que se sacrifique por cuenta de la Administración de la carnicería durante un año, contado desde el día 1.º del actual, y de la lana que resulte del esquila. Las condiciones para dicho arriendo obran de manifiesto en la Secretaría de esta Junta y se leerán en los actos de las subastas. Lumbier 27 de Mayo de 1913.—El presidente, Higinio Irigoyen. 3-2

Subasta de hierbas. EN LUMBIER. Por haber quedado desierta la subasta para el arriendo de las hierbas de Leluy y Olay, se ha acordado celebrar una segunda y última subasta, el día 1.º de Junio próximo á las diez y media de la mañana en la Casa Consistorial de esta villa bajo el tipo y condiciones aprobadas por la Superintendencia. Lumbier 27 de Mayo de 1913.—El Alcalde, Mariano Arrazate. 2-2

Oficial de sastre. se necesita en la Sastrería de Juan Perez, Mercaderes, 5, 2.º. 4-3

A los panaderos. Se venden completamente nuevos los enseres de una panadería. Para informes dirigirse á Ignacio Miranda en Tudela (Navarra). 15-12

Oficial de sastre. Hace falta uno que sepa su obligación. Para informes dirigirse á don Adolfo Delgado, en la villa de Murcheante. 4-3

Besta-Jira. Hasta el día 31 del corriente mes de Mayo se admiten proposiciones de arriendo del Restaurant, Bar, Parque de atracciones y diversiones, junta ó separadamente, siendo preferidas aquellas que comprenden el Restaurant, Bar y diversiones. Las proposiciones se dirigirán al Presidente del Consejo de Administración. 22 24 27 29 31

Vendo. en buenas condiciones coche mford antiguo con lánx para tronco y varas para un esbilito. Dirigirse á Pedro Garro, en Tudela. 8-4

Preses en 1.200 millones, comprendidos en aquellos la adquisición de artillería, construcción de cuarteles, construcción para segunda escuadra, reorganización del giro postal, obras de cultura, forma de dependencias de Hacienda creación de dependencias de Hacienda en las poblaciones mayores de 20.000 habitantes, reforma del cuerpo de carabineros y concurso para la adjudicación del servicio de fósforos. El presupuesto de 1914, no será de liquidación. Desmintió en absoluto el Presidente el especie por Madrid circulada, de que el Fiscal del Supremo haya apercibido al Juez instructor de la causa de Jalón, por estimar defectuosa la tramitación que ha dado al proceso. Lo único que hay de verdad es que el Fiscal se ha mostrado opuesto á delegar las funciones sumariales en la jurisdicción militar, sosteniendo la competencia en favor de la jurisdicción ordinaria. Terminó Romanones su conversión anunciando á los periodistas que muy pronto marchará don Alfonso á Cádiz, donde se propone visitar la Escuela Naval.

## En las Cámaras Congreso

Preside el señor Villanueva, que declara abierta la sesión á las 3 25. En escaños y tribunas la animación no pasa de regular. En el banco azul se encuentran Romanones, Aiba, Luque y Gasset.

Lectura de proyectos. El conde de Romanones, de uniforme, sube á la tribuna y lee los proyectos de ley derogando la de Jurisdicciones y creando el ministerio del Trabajo. Con respecto al primero puede decirse que deroga la ley, aun cuando pasa á la categoría de delitos comunes los insultos á la bandera, á los emblemas, escudos nacionales, injurias á las autoridades militares, etc., etc.

Únicamente se dejan á la jurisdicción militar los delitos de rebelión, sedición y aquellos que atentan contra la disciplina. El proyecto creando el ministerio del Trabajo es muy extenso y segrega de los ministerios de Gobernación y Fomento varias funciones para asignárselas al nuevo ministerio.

Propone el gobierno dos soluciones para la aplicación de este proyecto de ley, á que se deja su iniciación para el primero de Enero, para cuya fecha regirán los nuevos presupuestos, que comienzan desde luego en primero de Julio con los créditos necesarios que en su día se justificarán.

Ruegos y preguntas. El conde de Pinófil pide al gobierno que lleve á la Cámara el atestado que se inició con motivo del asesinato del señor Canalejas. El conde de Romanones promete complacerle.

El señor Llorens pregunta en qué estado se encuentra el ferrocarril de Larache á Alcazar. El general Luque promete traer á la Cámara el oportuno expediente.

El señor Baréll anuncia al ministro de Instrucción pública una interrelación sobre el asunto del cuadro de Vander Gores.

El conde de Romanones, en nombre del ministro, acepta desde luego la interrelación.

El señor Burgos y Mazo se ocupa de los sucesos ocurridos recientemente en Riottinto (Huelva) y censura el proceder del gobernador, auxiliando la conducta del gobierno que en previsión de incidentes más graves lo ha relevado del cargo.

Pueblo Iglesias se ocupa también de esta cuestión y después de censurar á las autoridades por los abusos que se dicen han cometido con los obreros, aplaude la destitución del gobernador. Contestan á ambos los ministros de Gobernación y Fomento.

El señor Rodes pide algunos datos que le son precisos, para explicar una interrelación sobre el funcionamiento de la Junta de arbitrio de Méllila. El general Luque promete complacerle.

El señor Soriano anuncia también una interrelación sobre los sucesos de Riottinto, organización de los requetés, asesinato de García Jalón y dimisión del señor Barroso.

Los presupuestos. Páase después á los presupuestos. El ministro de Hacienda pronuncia un largo discurso explicando su obra y justificando principalmente los gastos de Guerra.

Explica las modificaciones que en el proyecto de presupuestos se introducen en beneficio de la administración de Hacienda, en particular en lo que se relaciona con la Ordenación de pagos. Analiza los gastos de Guerra, así como todos los que se incluyen para enseñanza y obras públicas.

El gobierno tiene en principio acordado la realización de un empréstito, pero no hará nada en tal sentido sin previa consulta á las Cortes. Se muestra partidario de que las sociedades extranjeras tributen como las nacionales y para ello promete acometer la reforma de la ley del Timbre.

Se manifiesta también partidario de la reforma de la ley de derechos reales de modo que puedan evitarse en gran parte cuando menos las escandalosas defraudaciones que se cometen. Se declara enemigo de los latifundios. (Aplausos).

Después el ministro se sienta y al poco rato vuelve de uniforme, dando lectura á los presupuestos. (La Cámara desanimadísima).

El señor Soane, al terminar la lectura, protesta del escaso número de diputados presentes. El señor Aiba le replica que en los bancos de la minoría conservadora reina la más espantosa soledad. El señor Soane se declara molesto por estas palabras. El presidente señor Villanueva se lamenta de la inasistencia de los diputados y promete acometer la reforma del reglamento en la forma que anunció en su discurso de ayer. Y se levanta la sesión á las ocho menos cuarto. Ministerio de Cultu

